



COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE

Bruxelles, 6.11.2007
COM(2007) 661 final

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind principiile, prioritățile și condițiile cuprinse în parteneriatul pentru aderare cu
Turcia și de abrogare a Deciziei 2006/35/CE**

(prezentată de Comisie)

EXPUNERE DE MOTIVE

La 23 februarie 2006, Consiliul a adoptat parteneriatul pentru aderare revizuit cu Turcia, pe baza propunerii Comisiei prezentate la data de 9 noiembrie 2005. Parteneriatele cuprind priorități pe termen mediu și scurt. Prin urmare, Comisia consideră oportună prezentarea propunerii unui parteneriat pentru aderare actualizat cu Turcia.

Prezentul parteneriat pentru aderare cu Turcia, cel de-al patrulea, se bazează pe dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 390/2001 al Consiliului, care prevede că, hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei, Consiliul decide principiile, prioritățile, obiectivele intermediare și condițiile cuprinse în parteneriatul pentru aderare, astfel cum va fi propus Turciei, precum și adaptările semnificative ulterioare care i se vor aduce.

Pentru a da curs parteneriatului pentru aderare, autoritățile competente din Turcia ar trebui să elaboreze un plan care să conțină măsurile specifice pe care Turcia intenționează să le adopte în acest scop și termenele aferente. Comisia va monitoriza, periodic, progresele înregistrate în procesul de punere în aplicare a priorităților.

Prioritățile parteneriatului pentru aderare constituie baza pentru programarea asistenței financiare comunitare, care se va acorda în continuare în cadrul instrumentelor financiare relevante, în special Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA).

Propunerea de decizie a Consiliului nu are implicații financiare. Având în vedere cele enunțate anterior, Comisia invită Consiliul să adopte propunerea de decizie a Consiliului anexată.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind principiile, prioritățile și condițiile cuprinse în parteneriatul pentru aderare cu Turcia și de abrogare a Deciziei 2006/35/CE

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 390/2001 al Consiliului din 26 februarie 2001 privind asistența pentru Turcia în cadrul strategiei de preaderare, în special instituirea unui parteneriat pentru aderare¹, în special articolul 2,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 390/2001 prevede că, hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei, Consiliul decide principiile, prioritățile, obiectivele intermediare și condițiile cuprinse în parteneriatul pentru aderare, astfel cum va fi propus Turciei, precum și adaptările semnificative ulterioare care i se vor aduce.
- (2) Pe această bază, Consiliul a adoptat în 2001 și 2003 un parteneriat pentru aderare cu Turcia².
- (3) Recomandarea Comisiei din 2004 cu privire la Turcia a subliniat faptul că Uniunea Europeană ar trebui să continue să monitorizeze procesul de reformă politică și că în 2005 ar trebui propus un parteneriat pentru aderare revizuit. Astfel, Consiliul a adoptat un parteneriat pentru aderare revizuit în februarie 2006³.
- (4) În decembrie 2004, Consiliul European a stabilit că Uniunea Europeană va continua să monitorizeze îndeaproape progresele înregistrate în domeniul reformelor politice pe baza unui parteneriat pentru aderare care să stabilească prioritățile pentru procesul de reformă.
- (5) La 3 octombrie 2005, statele membre au demarat negocieri cu Turcia cu privire la aderarea acesteia la Uniunea Europeană. Cursul acestor negocieri va fi determinat de progresele înregistrate de Turcia în ceea ce privește pregătirile pentru aderare, progres evaluat, *inter alia*, ținând seama de aplicarea parteneriatului pentru aderare, care va fi revizuit periodic.

¹ JO L 58, 28.2.2001, p. 1.

² Decizia 2001/235/CE (JO L 85, 24.3.2001, p. 13) și Decizia 2003/398/CE (JO L 145, 12.6.2003, p. 40).

³ Decizia 2006/35/CE (JO L 22, 26.1.2006, p. 34-50).

- (6) În documentul Comisiei cu privire la strategia de extindere și principalele provocări pentru perioada 2006-2007 se arăta că parteneriatele vor fi actualizate la sfârșitul anului 2007.
- (7) La 12 iunie 2006, Consiliul a adoptat Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA)⁴, care definește un nou cadru pentru asistență financiară în favoarea țărilor în curs de preaderare.
- (8) Prin urmare, ar trebui adoptat un parteneriat pentru aderare revizuit care să actualizeze parteneriatul curent pentru a identifica prioritățile reînnoite pentru care sunt necesare acțiuni suplimentare, pe baza concluziilor din raportul 2007 privind progresele realizate de Turcia în demersul asumat pentru integrarea în Uniunea Europeană.
- (9) În sensul pregătirilor pentru aderare, Turcia trebuie să elaboreze un plan care să conțină un calendar și măsuri specifice pentru abordarea priorităților prezentului parteneriat pentru aderare.
- (10) Decizia 2006/35/CE ar trebui să fie abrogată,

DECIDE:

Articolul 1

Principiile, prioritățile, obiectivele intermediare și condițiile înscrise în Parteneriatul pentru aderare cu Turcia sunt prezentate în anexă.

Articolul 2

Punerea în aplicare a Parteneriatului pentru aderare se examinează și se monitorizează în cadrul organismelor constituite în temeiul acordului de asociere, precum și de către Consiliu pe baza rapoartelor anuale prezentate de către Comisie.

Articolul 3

Decizia 2006/35/CE se abrogă.

⁴ JO L 210, 31.7.2006, p. 82.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*

ANEXĂ: PARTENERIAT PENTRU ADERARE CU TURCIA 2007

1. INTRODUCERE

Consiliul European, reunit la Luxemburg în decembrie 1997, a hotărât că parteneriatul pentru aderare ar constitui axa esențială a strategiei de preaderare, consolidată prin mobilizarea, într-un cadru unic, a tuturor formelor de asistență acordată țărilor candidate. În acest mod, Comunitatea poate să își orienteze ajutorul către nevoile specifice ale fiecărei țări candidate pentru a o sprijini în depășirea problemelor deosebite cu care se confruntă în perspectiva aderării.

Primul parteneriat pentru aderare cu Turcia a fost adoptat de Consiliu în martie 2001. Documentul de strategie al Comisiei privind extinderea din octombrie 2002 prevede propunerea de către Comisie a unei versiuni revizuite a parteneriatului pentru aderare cu Turcia. Ulterior, în martie 2003, Comisia a prezentat un parteneriat pentru aderare revizuit, care a fost adoptat de Consiliu în luna mai a aceluiași an. În recomandarea sa din octombrie 2004, Comisia a propus ca, în vederea garantării durabilității și a ireversibilității procesului de reformă politică, Uniunea Europeană să continue să monitorizeze îndeaproape progresele înregistrate de reformele politice. În special, Comisia a propus adoptarea unui parteneriat pentru aderare revizuit în 2005. Ca urmare a progreselor estimate în ceea ce privește punerea în aplicare a priorităților pe termen scurt ale parteneriatelor, se obișnuiește ca parteneriatele respective să fie actualizate din doi în doi ani. Prin urmare, Comisia propune reînnoirea parteneriatului pentru aderare.

Turcia trebuie să elaboreze un plan care să conțină un calendar și măsuri specifice al căror scop este de a realiza prioritățile parteneriatului pentru aderare.

Parteneriatul pentru aderare revizuit constituie baza unei serii de instrumente politice/financiare care vor fi utilizate pentru a ajuta Turcia la pregătirile pentru aderare. În special, parteneriatul pentru aderare revizuit va constitui baza viitoarelor reforme politice, servind drept etalon pentru evaluarea progreselor viitoare.

2. PRINCIPII

Principalele priorități identificate pentru Turcia se referă la capacitatea acesteia de a satisface criteriile definite de Consiliul European de la Copenhaga din 1993 și cerințele cadrului de negociere adoptat de Consiliu la 3 octombrie 2005.

3. PRIORITĂȚI

Prioritățile enumerate în prezentul parteneriat pentru aderare au fost selectate pe baza faptului că este realist să se preconizeze că Turcia le poate realiza sau poate face progrese semnificative în privința lor în următorii câțiva ani. Se face o distincție între prioritățile pe termen scurt, care ar trebui realizate în termen de un an sau doi ani, și prioritățile pe termen mediu, care ar trebui realizate în trei până la patru ani. Prioritățile în cauză privesc atât legislația, cât și punerea în aplicare a acesteia.

Parteneriatul pentru aderare revizuit indică domeniile prioritare în ceea ce privește pregătirile pentru aderare ale Turciei. În ultimă instanță, totuși, Turcia va trebui să abordeze toate aspectele identificate în rapoartele privind progresele realizate, inclusiv consolidarea procesului de reformă politică pentru a garanta ireversibilitatea acestuia și pentru a garanta aplicarea uniformă a reformei pe teritoriul întregii țări și la toate nivelurile administrației. Este important, de asemenea, ca Turcia să respecte angajamentele privind armonizarea legislativă și punerea în aplicare a *acquis*-ului, asumate în cadrul acordului de asociere, al uniunii vamale și al deciziilor relevante ale Consiliului de Asociere CE-Turcia privind, în special, regimul comercial al produselor agricole.

3.1. Priorități pe termen scurt

Dialog politic

Democrația și statul de drept

Administrația publică

- Urmărirea reformei administrației publice și a politicii privind personalul, pentru a asigura o mai mare eficacitate, responsabilitate și transparență.
- Consolidarea administrațiilor locale prin reformarea administrației centrale, delegarea anumitor competențe către administrațiile locale și dotarea acestora cu resursele adecvate.
- Adoptarea și punerea în aplicare a legislației menite să instituie un sistem de avocat al poporului pe deplin funcțional.

Controlul civil asupra forțelor de securitate

- Continuarea alinierii controlului exercitat de societatea civilă asupra armatei la practicile statelor membre ale UE. Garantarea faptului că armata nu intervine în chestiuni politice și că autoritățile civile își exercită pe deplin funcțiile de supraveghere în domeniul siguranței.
- Adoptarea de măsuri necesare în vederea creării unei mai mari responsabilități și transparențe în soluționarea problemelor de siguranță.
- Aplicarea unui control parlamentar deplin asupra politicii militare și de apărare și a tuturor cheltuielilor conexe, inclusiv prin audit extern.
- Limitarea competenței judiciare a tribunalelor militare la sarcinile militare ale personalului militar.

Sistemul judiciar

- Intensificarea eforturilor, inclusiv prin formare, pentru a se garanta că interpretarea de către puterea judecătorească a legislației referitoare la drepturile omului și libertățile fundamentale respectă Convenția europeană a drepturilor omului, jurisprudența CEDO și articolul 90 din constituția turcă.
- Asigurarea independenței puterii judecătorești în raport cu alte instituții ale statului, în special în ceea ce privește Consiliul Superior al Magistraturii și sistemul de inspecție. Mai precis, garantarea faptului că puterea judecătorească în ansamblu este reprezentată de Consiliul Superior al Magistraturii.

- Întărirea eficacității sistemului judiciar, în special prin consolidarea capacității instituționale a acestuia și adoptarea unui nou cod de procedură civilă.
- Procedarea la crearea instanțelor judecătorești de apel intermediare regionale.

Politica anticorupție

- Elaborarea unei strategii globale anticorupție și instituirea unui organism central cu rolul de a supraveghea și monitoriza punerea acesteia în aplicare. O mai bună coordonare între toate instituțiile implicate.
- Asigurarea aplicării Regulamentului privind principiile de conduită etică ale funcționarilor publici și extinderea dispozițiilor acestuia la funcționarii aleși prin vot, magistrați, cadrele universitare și personalul militar.
- Limitarea imunităților acordate politicienilor și funcționarilor publici în conformitate cu cele mai bune practici europene și ameliorarea legislației privind transparența în domeniul finanțării partidelor politice și a campaniilor electorale.

Drepturile omului și protecția minorităților

Respectarea legislației internaționale privind drepturile omului

- Ratificarea Protocolului opțional la Convenția ONU împotriva torturii, care prevede constituirea unui sistem de monitorizare independentă a locurilor de detenție.

Curtea Europeană a Drepturilor Omului

- Respectarea Convenției europene pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale și garantarea execuției depline a hotărârilor Curții Europene a Drepturilor Omului.
- Modificarea codului de procedură penală astfel încât să se respecte aplicarea dreptului la un nou proces, în conformitate cu hotărârile relevante ale Curții Europene a Drepturilor Omului.

Promovare și respectarea drepturilor omului

- Crearea unei instituții naționale pentru drepturile omului, care să fie independentă și să dispună de resurse adecvate, în conformitate cu principiile relevante ale ONU.
- Continuarea formării acordate agențiilor de aplicare a legii în problemele privind drepturile omului și tehnicile de anchetă.

Drepturi civile și politice

Împiedicarea torturii și a relelor tratamente

- Garantarea punerii în aplicare a măsurilor adoptate în contextul politicii „toleranță zero” în privința torturii și a relelor tratamente, în conformitate cu Convenția europeană a drepturilor omului și cu recomandările Comitetului European pentru Prevenirea Torturii.
- Garantarea aplicării Protocolului de la Istanbul pe întregul teritoriu al țării, în special prin extinderea expertizei medicale.

- Intensificarea luptei împotriva impunității. Garantarea efectuării de către procurori a unor anchete oportune și eficace asupra cazurilor prezumate, care să conducă la identificarea și pedepsirea autorilor de către instanțele judecătorești.

Accesul la justiție

- Intensificarea eforturilor pentru garantarea unei asistențe juridice adecvate și a unor servicii de interpretare calificate.

Libertatea de exprimare

- Revizuirea legislației privind libertatea de exprimare, inclusiv libertatea presei, în conformitate cu Convenția europeană a drepturilor omului și cu jurisprudența Curții Europene a Drepturilor Omului.
- Remedierea situației persoanelor urmărite penal sau condamnate pentru exprimarea pașnică de opinii.

Libertatea de întrunire și de asociere

- Continuarea punerii în aplicare a tuturor reformelor privind libertatea de asociere și întrunire pașnică în conformitate cu Convenția europeană a drepturilor omului (CEDO) și jurisprudența corespunzătoare. Aplicarea măsurilor de prevenire a utilizării excesive a forței de către forțele de siguranță.
- Alinierea la cele mai bune practici din statele membre ale UE în ceea ce privește legislația referitoare la partidele politice.

Organizațiile societății civile

- Continuarea consolidării dezvoltării interne a societății civile și a implicării acesteia în elaborarea politicilor publice.
- Facilitarea și încurajarea comunicării deschise și a cooperării dintre toate sectoarele societății civile turce și partenerii europeni.

Libertatea religiei

- Revizuirea legislației privind fundațiile, în conformitate cu CEDO și jurisprudența Curții Europene a Drepturilor Omului.
- Garantarea posibilității ca și comunitățile religioase nemusulmane să obțină personalitate juridică și să-și exercite drepturile.
- Garantarea posibilității ca minoritățile nemusulmane să urmeze învățământul superior religios, inclusiv formarea clerului.
- Garantarea tratamentului egal pentru resortisanții turci și străini în ceea ce privește capacitatea acestora de a-și exercita dreptul la libertatea religioasă prin participarea la viața comunităților religioase organizate.
- Adoptarea legislației pentru prevenirea urmăririi penale și condamnării repetate a celor care refuză să efectueze serviciul militar din motive de conștiință sau religioase.

Drepturi economice și sociale

Drepturile femeii

- Continuarea luării de măsuri în vederea punerii în aplicare a legislației în vigoare referitoare la drepturile femeilor și a combaterii tuturor formelor de violență împotriva femeilor, inclusiv a crimelor comise în numele onoarei. Asigurarea formării specializate pentru judecători și procurori, instituțiile de aplicare a legii, municipalități și alte instituții responsabile și constituirea de adăposturi pentru femeile amenințate să devină victime ale violenței, în toate localitățile mari, în conformitate cu legislația în vigoare.
- Continuarea sensibilizării publicului general, în special a bărbaților, cu privire la aspecte legate de egalitate între femei și bărbați, precum și promovarea rolului femeilor în societate, inclusiv prin educarea și participarea acestora pe piața muncii și în viața politică și socială; sprijinirea dezvoltării organizațiilor de femei pentru îndeplinirea acestor obiective.

Drepturile copilului

- Garantarea punerii integrale în aplicare a legii referitoare la protecția copilului și promovarea protecției drepturilor copilului în conformitate cu standardele Uniunii Europene și cu standardele internaționale.
- Continuarea eforturilor depuse pentru a soluționa problema muncii copiilor și îmbunătățirea situației copiilor străzii.

Drepturile lucrătorilor și sindicate

- Garantarea respectării depline a tuturor drepturilor sindicale, în conformitate cu normele UE și cu convențiile OIM relevante, în special în ceea ce privește dreptul la organizare, la grevă și la negocieri colective.
- Continuarea consolidării dialogului social, precum și facilitarea și încurajarea cooperării cu partenerii din UE.

Politice de combatere a discriminării

- Garantarea, în plan legislativ și în practică, a exercitării depline, de către toate persoanele, fără discriminare și indiferent de limbă, opinii politice, sex, origine rasială sau etnică, religie sau convingeri, handicap, vârstă sau orientare sexuală, a libertăților fundamentale și a drepturilor omului.
- Consolidarea eforturilor de revizuire a programei și a manualelor școlare, astfel încât să se elimine limbajul discriminatoriu.

Drepturile minorităților, drepturi culturale și protecția minorităților

- Asigurarea diversității culturale și promovarea respectului și a protecției minorităților în conformitate cu Convenția europeană a drepturilor omului și cu principiile stabilite în Convenția-cadru pentru protecția minorităților naționale, precum și în conformitate cu cele mai bune practici ale statelor membre.

- Garantarea protecției juridice a minorităților, în special în ceea ce privește exercitarea pașnică a drepturilor la proprietate, în conformitate cu Protocolul nr. 1 la Convenția europeană a drepturilor omului.

Drepturile culturale

- Îmbunătățirea accesului efectiv la radiodifuziune și televiziune în alte limbi decât turca, în special prin eliminarea completă a restricțiilor juridice.
- Adoptarea măsurilor corespunzătoare pentru a sprijini predarea altor limbi decât turca.

Situația în est și sud-est

- Elaborarea unei strategii globale de reducere a disparităților regionale care vizează, în special, îmbunătățirea situației în regiunea de sud-est, pentru a spori posibilitățile economice, sociale și culturale disponibile tuturor cetățenilor turci, inclusiv celor de origine kurdă.
- Eliminarea sistemului de supraveghere a satelor din sud-est.
- Curățarea zonei de mine terestre.

Persoane strămutate intern

- Continuarea adoptării de măsuri care să faciliteze întoarcerea persoanelor strămutate intern în localitățile lor de origine, în conformitate cu recomandările reprezentantului special al secretarului general al ONU pentru persoanele strămutate.
- Continuarea punerii în aplicare a legislației privind despăgubirea pentru pierderile cauzate de terorism și de lupta împotriva terorismului. Garantarea unei despăgubiri echitabile și prompte a victimelor.

Aspecte regionale și obligații internaționale

Cipru

- Garantarea sprijinului continuu față de eforturile de a găsi o soluție globală la problema cipriotă în cadrul ONU și în conformitate cu principiile pe care se întemeiază UE, contribuind în același timp la un climat mai bun pentru găsirea unei soluții comune.
- Aplicarea integrală a Protocolului de adaptare a Acordului de la Ankara la aderarea noilor state membre, inclusiv eliminarea tuturor restricțiilor existente cu privire la navele sub pavilion cipriot și la navele care servesc comerțului cipriot⁵.
- Adoptarea, în cel mai scurt timp posibil, a unor măsuri concrete pentru normalizarea relațiilor bilaterale dintre Turcia și toate statele membre ale UE, inclusiv Republica Cipru⁶.

⁵ A se vedea și Declarația Comunității Europene și a statelor sale membre din 21 septembrie 2005.

⁶ A se vedea și Declarația Comunității Europene și a statelor sale membre din 21 septembrie 2005.

Soluționarea pașnică a conflictelor frontaliere

- Continuarea eforturilor de soluționare a tuturor conflictelor frontaliere încă existente, în conformitate cu principiul soluționării pașnice a conflictelor din Carta Organizației Națiunilor Unite, inclusiv, în cazul în care este necesar, făcând apel la jurisdicția Curții de Justiție Internaționale.
- Angajarea neechivocă de bune relații cu țările vecine; rezolvarea eventualelor surse de neînțelegeri cu țările vecine; abținerea de la orice acțiune care ar putea afecta în mod negativ procesul de soluționare pașnică a diferendelor frontaliere.

Criterii economice

- Continuarea punerii în aplicare a politicilor fiscale și monetare corespunzătoare în vederea luării de măsuri adecvate care vizează menținerea unui climat macroeconomic stabil și previzibil. Punerea în aplicare a unui sistem durabil și eficient de securitate socială.
- Consolidarea în continuare a coordonării politicii economice între diferitele instituții și domenii de acțiune în vederea creării unui cadru de politică economică coerent și durabil.
- Continuarea privatizării întreprinderilor de stat.
- Continuarea liberalizării pieței și a reformelor prețurilor, în special în sectoarele energiei și agriculturii.
- Corectarea dezechilibrelor de pe piața muncii. În acest sens, ameliorarea structurilor de stimulare și a flexibilității pe piața muncii pentru a duce la creșterea participării și a nivelului de ocupare a forței de muncă; îmbunătățirea eforturilor de învățământ și formare profesională, încurajând astfel trecerea de la agricultură la o economie bazată pe servicii.
- Îmbunătățirea climatului de afaceri. În acest sens, îmbunătățirea funcționării instanțelor comerciale și salvagardarea independenței autorităților de reglementare a pieței; îmbunătățirea procedurilor de faliment pentru a înlătura obstacolele din calea ieșirii de pe piață.
- Identificarea și punerea în aplicare a măsurilor pentru soluționarea problemei economiei informale.

Capacitatea de a-și asuma obligațiile care decurg din statutul de stat membru

Capitolul 1: Libera circulație a mărfurilor

- Suprimarea cerințelor în materie de permise de import sau licențe, precum și a cerințelor disproporționate în materie de certificate pentru alte produse decât autovehiculele utilizate.
- Transmiterea către Comisie a unui plan de suprimare a permiselor de import pentru autovehiculele utilizate.
- Finalizarea identificării măsurilor contrare articolelor 28-30 din Tratatul CE, elaborarea unui plan de eliminare a acestora și introducerea clauzei de recunoaștere reciprocă în ordinea juridică turcă.
- Soluționarea problemelor nerezolvate în domeniul protecției datelor de reglementare pentru produsele farmaceutice.

Capitolul 3: Dreptul de stabilire și libertatea de a presta servicii

- Prezentarea unei strategii detaliate care să includă un calendar cu toate etapele necesare în materie de aliniere legislativă și capacitate instituțională în vederea respectării *acquis*-ului menționat în prezentul capitol.
- Continuarea alinierii la *acquis* pentru recunoașterea reciprocă a calificărilor profesionale, în special prin prevederea unei proceduri de recunoaștere profesională diferită de recunoașterea academică și prin adoptarea cerințelor minime de formare fixate de Directiva 2005/36/CE.
- Începerea alinierii la *acquis* în domeniul serviciilor poștale.

Capitolul 4: Libera circulație a capitalului

- Continuarea eliminării restricțiilor care afectează investițiile străine provenite din UE.
- Începerea alinierii legislației privind sistemele de plată la *acquis*.

Capitolul 5: Achiziții publice

- Unei organizații din domeniul achizițiilor publice să i se atribuie sarcina de a garanta o politică coerentă și a pilota aplicarea acesteia.
- Prezentarea unei strategii cuprinzătoare care va cuprinde toate reformele necesare pentru alinierea legislativă și consolidarea capacității instituționale în vederea respectării *acquis*-ului.

Capitolul 6: Dreptul societăților comerciale

- Adoptarea noului cod comercial.

Capitolul 7: Legea privind proprietatea intelectuală

- Îmbunătățirea capacităților poliției, autorităților vamale și puterii judecătorești de a asigura respectarea drepturilor de proprietate, inclusiv consolidarea coordonării dintre aceste organisme.
- Soluționarea, în special, a contrafacerii mărcilor comerciale și a pirateriei.

Capitolul 8: Politica concurenței

- Adoptarea unei legi privind ajutoarele de stat în conformitate cu cerințele *acquis*-ului și crearea unei autorități de monitorizare a ajutoarelor de stat, independentă din punct de vedere operațional și capabilă să îndeplinească angajamentele existente în materie de transparență.
- Finalizarea și adoptarea Programului național de restructurare a sectorului siderurgic în conformitate cu cerințele UE.

Capitolul 9: Servicii financiare

- Continuarea alinierii la noile cerințe privind capitalul pentru instituțiile de credit și societățile de investiții și la celelalte directive conexe (sistem de garantare a depozitelor, lichidare și reorganizare, conglomerate financiare, conturi bancare).

- Consolidarea standardelor prudențiale și de supraveghere, atât în sectorul financiar bancar, cât și în cel nebancar, inclusiv instituirea unei autorități de reglementare și de supraveghere independente.

Capitolul 10: Societatea informațională și mass-media

- Adoptarea unei noi legi privind comunicațiile electronice, aliniată la cadrul actual de reglementare al UE.
- Finalizarea adoptării și a punerii în aplicare a principalelor „condiții de plecare” pentru cadrul de reglementare al UE din 2002.
- Continuarea alinierii legislației în sectorul politicii audiovizualului, în special cu privire la directiva „Televiziune fără frontiere”.

Capitolul 11: Agricultură și dezvoltarea rurală

- Instituirea unei agenții IPARD (instrumentul pentru componenta de dezvoltare rurală a asistenței pentru preaderare) acreditate în conformitate cu cerințele UE.
- Ridicarea restricțiilor din comerțul cu carne de vită, bovine vii și produse derivate.

Capitolul 12: Siguranța alimentelor, politica veterinară și fitosanitară

- Adoptarea unei legi-cadru privind produsele alimentare, alimentele pentru animale și domeniul veterinar, care să respecte cerințele UE și să permită o transpunere completă a *acquis*-ului comunitar.
- Garantarea bunei funcționări a sistemului de identificare și înregistrare a bovinelor și de înregistrare a mișcărilor acestora în conformitate cu *acquis*-ul comunitar și inițierea punerii în aplicare a unui sistem corespunzător pentru ovine și caprine care să urmărească mișcările acestora.
- Luarea măsurilor necesare pentru ca regiunea Tracia să poată fi recunoscută de către Organizația Mondială pentru Sănătatea Animală drept zonă indemnă de febră aftoasă datorită vaccinării.
- Clasificarea tuturor unităților agroalimentare pe categorii în funcție de *acquis*-ul comunitar și pregătirea unui program pentru modernizarea acelor unități.

Capitolul 13: Pescuit

- Consolidarea structurilor administrative, în special prin crearea unei unități centrale dotate cu toate competențele în materie de pescuit. Este necesară, de asemenea, acordarea unei atenții speciale consolidării serviciilor de inspecție și control în domeniul pescuitului.
- Adoptarea legii revizuite privind pescuitul, în conformitate cu cerințele UE.

Capitolul 14: Politica în domeniul transporturilor

- Adoptarea legii-cadru privind căile ferate pentru a deschide treptat piața turcă de transport feroviar și prevederea separării funcțiilor în ceea ce privește gestionarea infrastructurilor și furnizarea de servicii.

- Continuarea alinierii și punerii în aplicare în sectorul maritim, acordând o atenție specială punerii eficiente în aplicare a măsurilor de prevenire a poluării. Continuarea consolidării administrației maritime, inclusiv îmbunătățirea registrelor de securitate ale flotei turcești și punerea în aplicare a *acquis*-ului din domeniul securității maritime.
- În domeniul aviației, găsirea unei soluții tehnice care să asigure comunicarea necesară pentru a se garanta nivelul adecvat de securitate aeriană în regiunea mediteraneeană de sud-est.
- Angajarea într-un proces de recunoaștere a „desemnării comunitare” și propunerea unei strategii clare în vederea alinierii progresive la *acquis*-ul privind „cerul unic european”.
- Alinierea și punerea în aplicare a dispozițiilor relevante și a specificităților declarației de strategie a Conferinței europene a aviației civile în domeniul siguranței aviației civile.

Capitolul 15: Energie

- Continuarea alinierii la *acquis*-ul cu privire la piața internă a gazului și a energiei electrice și la schimburile transfrontaliere de energie electrică, precum și punerea acestuia în aplicare, în vederea, de asemenea, a aderării la Tratatul de instituire a Comunității Energiei. Garantarea punerii în aplicare a unor norme echitabile și nediscriminatorii pentru transportul gazelor.
- Continuarea dezvoltării capacităților diferitelor autorități de reglementare și garantarea independenței acestora.
- Consolidarea capacității administrative și continuarea alinierii în domeniul eficienței energetice, promovarea cogenerării cu randament ridicat, precum și dezvoltarea energiilor regenerabile în domeniile transporturilor, energiei electrice și încălzirii/răcirii, inclusiv fixarea de obiective și stimulente adecvate și ambițioase.
- Aderarea la convenția comună privind siguranța gestionării combustibilului uzat și siguranța gestionării deșeurilor radioactive.

Capitolul 16: Fiscalitate

- Luarea de măsuri practice care să conducă la o reducere substanțială a impozitării discriminatorii a produselor alcoolice, tutunului importat și țigărilor importate, precum și prezentarea unui plan care să conțină etape bine stabilite, de comun acord cu Comisia, pentru ca orice impozitare discriminatorie rămasă să fie eliminată rapid.
- Continuarea alinierii TVA-ului și a accizelor, în special în ceea ce privește structura și nivelurile aplicate.
- Continuarea consolidării și modernizării administrației fiscale, inclusiv a sectorului tehnologiei informației, pentru îmbunătățirea respectării legislației și a colectării impozitelor și pentru reducerea economiei informale.

Capitolul 18: Statistici

- Furnizarea la timp a indicatorilor-cheie privind conturile naționale în conformitate cu SEC 95.

- Alinierea metodologiei și a modului de organizare a culegerii de informații pentru furnizarea de statistici agricole în conformitate cu cerințele UE.
- Finalizarea elaborării registrului comerțului.

Capitolul 19: Politica socială și ocuparea forței de muncă

- Crearea de condiții pentru un dialog social eficient la toate nivelurile, *inter alia*, prin adoptarea unei noi legislații care să elimine dispozițiile restrictive cu privire la activitățile sindicatelor și garantarea drepturilor sindicale integrale.
- Furnizarea unei analize a muncii nedeclarate în Turcia și elaborarea unui plan care să soluționeze această problemă în contextul unui plan de acțiune global în vederea aplicării *acquis*-ului în beneficiul întregii forțe de muncă.
- Finalizarea lucrărilor privind memorandumul comun pentru incluziunea socială (JIM) și documentul comun de evaluare a priorităților politicii de ocupare a forței de muncă (JAP) și punerea activă în aplicare a celor două procese de punere în practică a acestora.

Capitolul 20: Politica privind întreprinderile și industria

- Adoptarea unei strategii revizuite privind politica industrială globală și a unui plan de acțiune revizuit în materie de IMM-uri.

Capitolul 22: Politica regională și coordonarea instrumentelor structurale

- Consolidarea procesului de creare a unor structuri instituționale și consolidarea capacității administrative în domeniul programării, pregătirii proiectelor, monitorizării, evaluării și controlului și gestiunii financiare, în special la nivelul ministerelor de resort, pentru a pune în aplicare programele UE de preaderare ca o acțiune pregătitoare pentru punerea în aplicare a politicii de coeziune a Comunității.

Capitolul 23: Sistemul judiciar și drepturile fundamentale

- Consolidarea eforturilor în vederea alinierii legislației la *acquis*-ul în materie de protecție a datelor cu caracter personal și a instituirii unei autorități de supraveghere independente pentru protecția datelor.
- Pentru alte priorități, a se vedea secțiunea cu privire la criteriile politice.

Capitolul 24: Justiție, libertate și securitate

- Continuarea consolidării instituțiilor însărcinate cu asigurarea respectării legii și alinierea statutului și funcționării acestora la standardele europene, inclusiv prin dezvoltarea unei cooperări interinstituționale. Adoptarea unui cod deontologic și instituirea unui sistem independent și eficient de reclamații care să asigure o mai mare responsabilitate asumată de toate organele de aplicare a legii.
- Continuarea eforturilor de aplicare a Planului național de acțiune privind migrația și azilul (inclusiv prin adoptarea unei foi de parcurs), creșterea capacității de a combate migrația ilegală, în conformitate cu standardele internaționale.
- Încheierea de urgență a unui acord de readmisie cu UE.

- Înregistrarea de progrese în pregătirea pentru adoptarea unei legi globale privind azilul care să fie conformă cu *acquis*-ul, inclusiv instituirea unei autorități responsabile în domeniul azilului.
- Continuarea eforturilor de punere în aplicare a Planului național de acțiune privind gestionarea integrată a frontierelor, inclusiv prin definirea unei foi de parcurs precise. Ar trebui să se ia măsuri pentru a se stabili autoritatea de aplicare a noii legi privind frontierele.
- Punerea în aplicare a strategiei naționale privind criminalitatea organizată. Intensificarea luptei împotriva criminalității organizate, a drogurilor, a traficului de persoane, a fraudei, a corupției și a spălării banilor.

Capitolul 26: Educație și cultură

- Consolidarea capacității administrative a agenției naționale care se ocupă de gestionarea programelor „Învățare pe tot parcursul vieții” și „Tineretul în acțiune”, astfel încât aceasta să poată gestiona volumul mai mare de muncă.

Capitolul 27: Mediu înconjurător

- Adoptarea unei strategii generale pentru transpunerea și punerea în aplicare, treptat, a *acquis*-ului, inclusiv planuri de constituire a capacității necesare la nivel național, regional și local, precum și a resurselor financiare necesare, indicându-se etapele și termenele fixate.
- Continuarea transpunerii și punerii în aplicare a *acquis*-ului, în special legislația orizontală și cadru, cum ar fi evaluarea impactului asupra mediului, inclusiv aspectele transfrontaliere, precum și consolidarea capacității administrative.
- Adoptarea unui plan național de gestionare a deșeurilor.

Capitolul 28: Protecția consumatorilor și a sănătății

- Alinierea în continuare a legislației la *acquis* în materie de protecție a consumatorilor și a sănătății, inclusiv în domeniul sângelui, țesuturilor și celulelor, precum și în cel al tutunului, cu asigurarea structurilor administrative adecvate și a capacității de respectare a legii.
- Consolidarea capacității instanțelor, inclusiv prin formare, pentru a asigura interpretarea coerentă a legislației privind protecția consumatorilor.

Capitolul 29: Uniunea vamală

- Alinierea la *acquis* a legislației cu privire la zonele libere, în special a normelor referitoare la controalele vamale și auditul fiscal.
- Consolidarea capacității de control al respectării legislației, în special în ceea ce privește lupta împotriva comerțului ilegal și a contrafacerii. Continuarea pregătirilor pentru interconectivitatea sistemelor informatice cu cele ale UE.
- Eliminarea scutirilor de taxe vamale pentru bunurile care fac obiectul uniunii vamale și care sunt vândute în magazine duty-free călătorilor care intră pe teritoriul Turciei.

Capitolul 30: Relații externe

- Alinierea la poziția UE în Organizația Mondială a Comerțului, în ceea ce privește Agenda de la Doha pentru dezvoltare, precum și în OCDE.
- Finalizarea alinierii la sistemul de preferințe generalizate al Comunității Europene (SPG).
- Continuarea eforturilor de a încheia acorduri de liber schimb cu țări terțe, în conformitate cu *acquis*-ul.

Capitolul 31: Politica externă, de securitate și apărare

- Continuarea alinierii la pozițiile comune, declarațiile, luările de poziție și demersurile Uniunii cu privire la politica externă și de securitate comună (PESC).
- Alinierea politicilor privind țările terțe și a pozițiilor în cadrul organizațiilor internaționale la cele ale UE și ale statelor membre, în special în ceea ce privește apartenența tuturor statelor membre ale UE la organizații și acorduri relevante, precum Wassenaar.

Capitolul 32: Control financiar

- Adoptarea unui document politic actualizat referitor la controlul financiar intern public (PIFC) și a legislației derivate.
- Adoptarea legislației necesare garantării funcționării Curții de Conturi a Turciei în conformitate cu standardele și orientările Organizației Internaționale a Instituțiilor Supreme de Audit (INTOSAI).
- Crearea unei structuri antifraudă independentă din punct de vedere operațional pentru protejarea intereselor financiare ale UE.

3.2. Priorități pe termen mediu

Criterii economice

- Finalizarea programului de privatizare.
- Garantarea viabilității sectorului finanțelor publice.
- Continuarea îmbunătățirii nivelului general al educației și al sănătății, acordând o atenție deosebită tinerei generații și femeilor.
- Modernizarea infrastructurii țării, în special în sectorul energiei și transporturilor, pentru a consolida competitivitatea economiei în ansamblu.

Capacitatea de a-și asuma obligațiile care decurg din statutul de stat membru

Capitolul 2: Libera circulație a lucrătorilor

- Asigurarea faptului că serviciile publice din domeniul ocupării forței de muncă dispun de capacitatea adecvată pentru a garanta participarea la rețeaua EURES (Serviciul European de Ocupare a Forței de Muncă).
- Continuarea consolidării structurilor administrative, în special pentru coordonarea sistemelor de securitate socială.

Capitolul 3: Dreptul de stabilire și libertatea de a presta servicii

- Continuarea eliminării restricțiilor cu privire la dreptul de stabilire și la libertatea de a presta servicii transfrontaliere.
- Continuarea alinierii la *acquis* în domeniul serviciilor poștale.
- Continuarea alinierii la *acquis* în ceea ce privește recunoașterea reciprocă a calificărilor profesionale și, în special, depunerea de eforturi pentru eliminarea cerințelor cu privire la cetățenie.

Capitolul 5: Achiziții publice

- Punerea în aplicare a strategiei privind achizițiile publice.
- Promovarea utilizării mijloacelor electronice în procedurile de achiziții publice.

Capitolul 6: Dreptul societăților comerciale

- Adoptarea unui cadru general de raportare financiară în domeniul contabilității societăților și al auditului, în conformitate cu standardele UE.
- Consolidarea cerințelor de divulgare. În special, adoptarea unei cerințe generale ca întreprinderile să depună declarațiile de entitate juridică auditată și să depună situațiile financiare consolidate pentru a fi accesibile publicului larg.

Capitolul 7: Legea privind proprietatea intelectuală

- Continuarea alinierii și garantarea aplicării legislației privind drepturile de proprietate intelectuală.

Capitolul 8: Politica concurenței

- Alinierea legislației secundare în domeniul ajutoarelor de stat.
- Asigurarea transparenței în domeniul ajutoarelor de stat în conformitate cu angajamentele bilaterale existente. Informarea Comunității cu privire la toate sistemele de ajutoare de stat în vigoare și notificarea prealabilă a oricărui ajutor individual care urmează a fi acordat.

Capitolul 10: Societatea informațională și mass-media

- Finalizarea transpunerii și aplicării *acquis*-ului din domeniul comunicațiilor electronice și pregătirea pentru liberalizarea deplină a piețelor.
- Continuarea alinierii la *acquis*-ul din domeniul audiovizualului și consolidarea independenței și a capacității administrative a autorității de reglementare.

Capitolul 11: Agricultură și dezvoltarea rurală

- Continuarea dezvoltării sistemului de identificare a terenurilor și a sistemului național de înregistrare a agricultorilor pentru a pregăti controalele referitoare la terenurile agricole.
- Începerea pregătirii punerii în aplicare a acțiunilor pilot referitoare la mediu și la spațiul rural în vederea punerii ulterioare în aplicare a măsurilor de agromediu.

Capitolul 12: Siguranța alimentelor, politica veterinară și fitosanitară

- Adoptarea măsurilor de control al bolilor animalelor și elaborarea unor planuri de eradicare atunci când situația sănătății animalelor justifică acest lucru.
- Consolidarea capacității laboratoarelor și a capacității de control în sectoarele siguranței alimentelor, veterinar și fitosanitar, în special în ceea ce privește laboratoarele de referință, testarea reziduurilor (inclusiv planurile de control) și procedurile de prelevare a probelor.
- Alinierea legislației în materie de encefalopatie spongiformă transmisibilă (EST) și subproduse animale, precum și instituirea sistemului necesar de culegere și prelucrare.

Capitolul 13: Pescuit

- Crearea unui sistem fiabil de evaluare a stocurilor pentru a furniza informații corecte privind resursele marine.
- Adaptarea registrului flotei existent la cerințele UE.

Capitolul 14: Politica în domeniul transporturilor

- Continuarea alinierii legislative și administrative la *acquis*-ul în domeniul transporturilor, în special în ceea ce privește transporturile rutiere și securitatea aeriană.
- Consolidarea capacității de punere în aplicare a *acquis*-ului comunitar, inclusiv a măsurilor de control, în conformitate cu standardele UE.

Capitolul 15: Energie

- Garantarea creării unei piețe energetice interne competitive, în conformitate cu directivele privind energia electrică și gazul. Continuarea consolidării structurilor administrative și de reglementare necesare pentru o piață energetică funcțională și competitivă.
- Adoptarea unei legislații privind sectorul nuclear care să asigure un nivel ridicat de securitate nucleară în conformitate cu standardele UE.

Capitolul 16: Fiscalitate

- Continuarea alinierii accizelor și a TVA-ului, în special în ceea ce privește reducerile, scutirile, regimurile speciale, rambursarea impozitului și aplicarea ratelor reduse.

Capitolul 18: Statistici

- Consolidarea rolului de coordonare și îmbunătățirea capacității administrative a institutului Turkstat pentru a accelera culegerea, prelucrarea și diseminarea informațiilor.

Capitolul 19: Politica socială și ocuparea forței de muncă

- Continuarea transpunerii *acquis*-ului și consolidarea structurilor administrative și de aplicare a legii conexe, inclusiv a inspectoratelor de muncă, în asociere cu partenerii sociali.
- Consolidarea capacității de evaluare și monitorizare a pieței forței de muncă și a situației sociale și soluționarea problemelor structurale.

Capitolul 21: Rețele transeuropene

- Acordarea de prioritate proiectelor identificate în cadrul evaluării necesităților privind infrastructura de transport (TINA) și proiectelor de interes comun enumerate în orientările Comunității Europene privind rețelele transeuropene în domeniul energiei.

Capitolul 22: Politica regională și coordonarea instrumentelor de politică structurală

- Dezvoltarea, la nivel central, regional și local, a capacității administrative pentru punerea în aplicare a unei eventuale viitoare politici de coeziune a Comunității.

Capitolul 24: Justiție, libertate și securitate

- Accelerarea eforturilor de creare a unui sistem de gestionare integrată a frontierelor în conformitate cu *acquis*-ul, bazat pe o strânsă colaborare între agenții și pe profesionalismul personalului, acoperind, printre altele, un mecanism de examinare prealabilă care să identifice persoanele care necesită protecție internațională la frontieră.
- Continuarea alinierii la *acquis* în domeniul dreptului de azil, prin eliminarea rezervei geografice la Convenția de la Geneva și prin consolidarea măsurilor de protecție, sprijin social și integrare pentru refugiați.
- Asigurarea compatibilității legislației turce cu *acquis*-ul în materie civilă și consolidarea capacității sistemului judiciar pentru a pune în aplicare *acquis*-ul.

Capitolul 27: Mediu înconjurător

- Continuarea transpunerii și a punerii în aplicare a *acquis*-ului privind legislația-cadru, convențiile internaționale privind mediul, legislația privind protecția naturii, calitatea apei, substanțele chimice, poluarea industrială și gestionarea riscurilor, precum și gestionarea deșeurilor.
- Continuarea integrării cerințelor ecologice în celelalte politici sectoriale.

Capitolul 28: Protecția consumatorilor și a sănătății

- Garantarea unui nivel ridicat de protecție prin asigurarea aplicării eficiente a normelor privind protecția consumatorilor și implicarea organizațiilor de protecție a consumatorilor relevante.
- În domeniul sănătății mintale, dezvoltarea serviciilor de proximitate ca alternativă la instituționalizare, luând în considerare alocarea de resurse financiare suficiente pentru îngrijirea sănătății mintale.

Capitolul 29: Uniunea vamală

- Alinierea completă a legislației vamale privind bunurile și tehnicile cu dublă utilizare, precursorii, precum și mărfurile contrafăcute și mărfurile piratate.

Capitolul 32: Control financiar

- Alinierea codului penal al Turciei la convenția privind protejarea intereselor financiare ale UE (PIF) și protocoalele acesteia.

4. PROGRAMAREA

Asistența financiară pentru prioritățile definite în parteneriatul pentru aderare se acordă prin intermediul a doua instrumente financiare: programele adoptate înainte de 2006 și în cursul anului respectiv vor fi puse în aplicare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2500/2001 al Consiliului din 17 decembrie 2001 privind asistența financiară de preaderare în favoarea Turciei. Programele și proiectele adoptate după 2007 vor fi puse în aplicare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 (IPA). În temeiul celor două instrumente menționate anterior, Comisia a adoptat și, respectiv, va adopta deciziile de finanțare, urmate de acorduri de finanțare semnate de Comisie și de Turcia. Acordurile de finanțare constituie temeiul juridic pentru punerea în aplicare a programelor concrete.

De asemenea, Turcia are acces la finanțarea acordată prin programele multinaționale și orizontale.

5. CONDIȚIONARE

Turcia va putea beneficia de asistența comunitară acordată pentru finanțarea proiectelor prin intermediul instrumentelor de preaderare în funcție de respectarea angajamentelor asumate în cadrul acordurilor Comunitatea Europeană-Turcia, inclusiv Decizia privind Uniunea vamală 1/95 și alte decizii, și de continuarea măsurilor concrete menite să ducă la îndeplinirea efectivă a criteriilor de la Copenhaga și în special la respectarea priorităților specifice din prezentul parteneriat pentru aderare revizuit.

Nerespectarea acestor condiții generale ar putea determina Consiliul să decidă întreruperea asistenței financiare în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2500/2001 sau în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului (IPA). În programele anuale individuale sunt incluse și condiții specifice. Aceste decizii de finanțare vor fi urmate de semnarea unui acord de finanțare cu Turcia.

6. MONITORIZARE

Punerea în aplicare a parteneriatului pentru aderare se analizează prin intermediul mecanismelor constituite în temeiul Acordului de asociere, precum și pe baza raportului Comisiei privind progresele înregistrate.

Analiza punerii în aplicare a priorităților parteneriatului pentru aderare, precum și a progreselor realizate în ceea ce privește armonizarea legislativă, punerea în aplicare a legislațiilor și asigurarea respectării ei poate fi încredințată subcomitetelor instituite prin acordul de asociere. Comitetul de asociere examinează evoluția globală a procesului, progresele realizate și problemele întâlnite în îndeplinirea priorităților din parteneriatul pentru aderare, precum și probleme specifice pe care i le prezintă subcomitetele.

Monitorizarea programelor de asistență financiară de preaderare este asigurată de către Turcia împreună cu Comisia Europeană prin intermediul unui comitet mixt de monitorizare (comitetul de monitorizare JMC/IPA). În scopul garantării eficacității acestei monitorizări, proiectele finanțate în cadrul fiecărui acord de finanțare trebuie să prevadă indicatori verificabili și cuantificabili ai realizărilor. Monitorizarea pe baza acestor indicatori va ajuta Comisia, comitetul de monitorizare JMC/IPA și Turcia să reorienteze ulterior programele, după caz, precum și să elaboreze altele noi. Comitetul de monitorizare JMC/IPA garantează că acțiunile finanțate în cadrul programelor de preaderare sunt compatibile cu parteneriatul pentru aderare.

Parteneriatul pentru aderare va continua să fie modificat, în măsura în care este necesar, în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 622/98 al Consiliului din 16 martie 1998 privind asistența în favoarea statelor candidate în cadrul strategiei de preaderare, în special instituirea de parteneriate pentru aderare⁷.

⁷ JO L 85, 20.3.1998, p. 1.